

C  
O  
M  
P  
T  
E  
-  
R  
E  
N  
D  
U

## A C T I V I T E S S C O L A I R E S 9 6 - 9 7



## *Préambule*

Fidèle à la mission de sensibilisation qui lui a été confiée par la loi, le CAUE du Gard a poursuivi des actions diversifiées auprès du public scolaire. Notre participation aux projets d'école sur l'environnement et l'architecture, l'animation d'ateliers lors des expositions grand public ou la conception, la réalisation et la diffusion des documents pédagogiques nous ont amenés à rencontrer au cours de l'année scolaire, plus de 1 500 élèves provenant de plus de 60 établissements du département, de la maternelle à l'université.

Au nombre des outils pédagogiques élaborés par le Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement du Gard, certains restent très demandés comme "Portraits de Maison", "Dessine-moi un arbre", "Léon et Léa à la recherche du génie des eaux", "les Jardins de La Fontaine"...

Nous participons, de plus, à l'animation des ateliers patrimoines de la ville de Nîmes et à l'information des enseignants avec l'Institut de Formation des Maîtres (IUFM).

## *Interventions en milieu scolaire 1996 - 1997*

### **Sommaire**

ReGARDs d'Architectures 1996

"Maison rêvée - Maison vécue"

ReGARDs d'Architectures 1997

"l'Art de Bâtir - Métiers de tradition, métiers d'avenir"

Centre de Formation et d'Orientation de Castillon du Gard

Ecole Panséra à Alès

Ecole de la Condamine à Sommières

Ecole de Brouzet les Quissac

Ecole Lakanal à Nîmes

Journées Mondiales de l'eau : "Nîmes au fil de l'eau"

Ecole La Cigale à Nîmes

Journées de l'arbre à Beaucaire avec 14 classes primaires du canton.

## *ReGARDs d'Architectures 96*

### *"Maison rêvées, Maison vécues"*

**Thème :**

**La Maison déclinée à travers les arts, la littérature, la réglementation, l'architecture et la famille.**

**Intervenants :**

Ensemble de l'équipe CAUE

**Période :**

Septembre 96 à Janvier 97

**Documents pédagogiques :**

Maquettes de maisons contemporaines,

Livret "des Maisons et des textes"

Plaquette "la Maison et les Arts Plastiques"

La Maison et la Famille :

"Une maison pour quoi faire ?"

Présentée au Vigan, à Bagnols-sur-Cèze, à Alès et à Vauvert, l'exposition fut prétexte à l'animation d'ateliers pédagogiques pour les élèves des classes primaires ainsi qu'à des visites commentées pour les classes du secondaire.

Ces rencontres permirent aux élèves et enseignants d'aborder les notions de créations architecturales et d'architecture contemporaine.

Ils purent, à la faveur de la visite commentée de l'exposition découvrir les maisons d'artistes, les maisons d'architectes, les maisons dans l'imaginaire des poètes et des écrivains, la maison comme un livre à lire avec son vocabulaire et ses codes, mais aussi les maisons insolites ou éphémères, construites en marge de notre société.

Pour finir, étape obligée dans l'atelier où, par groupe de 4 à 5, ils réalisèrent la maquette d'une maison conçue par Mario Botta ou par Jean-Claude Pondevie.

Des projections vidéos complétaient cette animation.

*ReGARDs d'Architectures 96*  
*"Maison rêvées, Maison vécues"*

*Les lieux :*

**LE VIGAN**

16 au 26 Septembre 96

**BAGNOLS SUR CEZE**

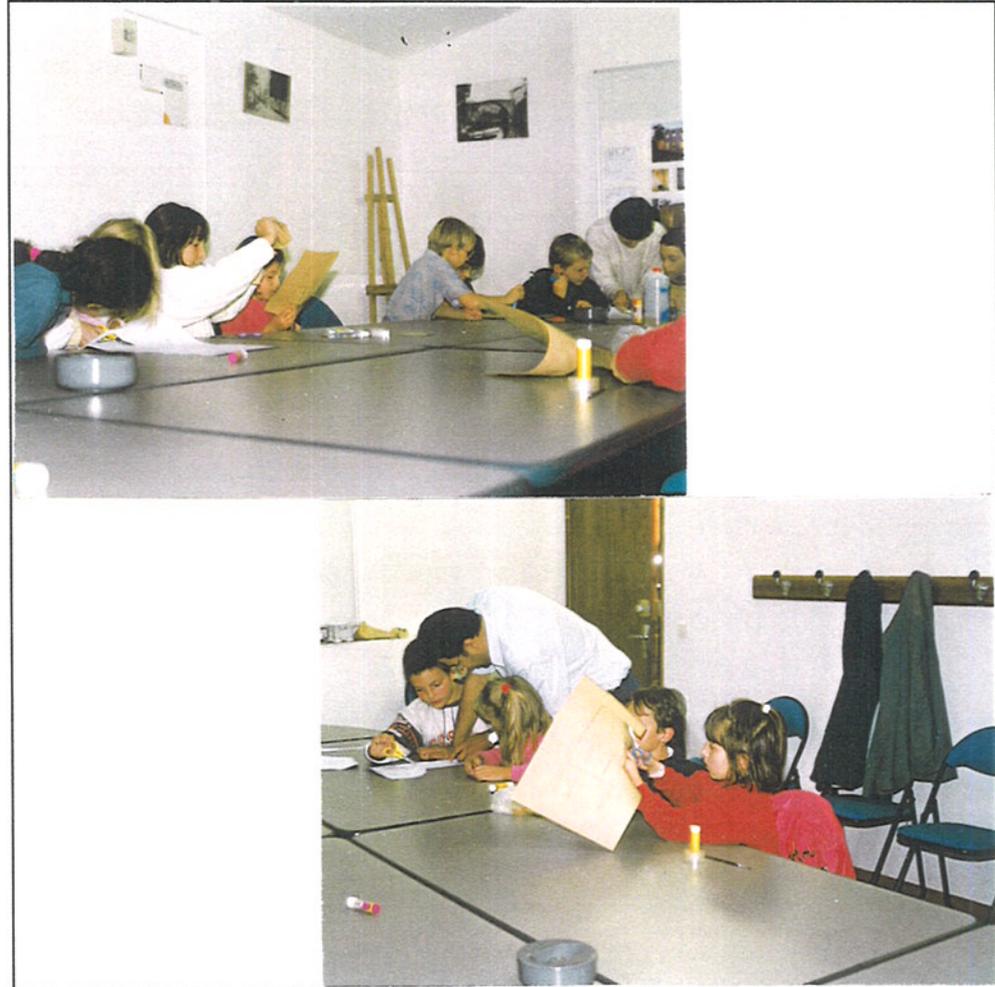
30 Septembre au 7 Octobre 96

**ALES**

8 au 15 Novembre 96

**VAUVERT**

7 au 20 Janvier 97



## *ReGARDs d'Architectures 97*

### *"L'Art de bâtir, métiers de tradition, métiers d'avenir"*

**Thème :**

**De l'édification des cathédrales aux ouvrages de haute technologie du prochain millénaire, bâtir : un art au quotidien.**

**Intervenants :**

Ensemble de l'équipe CAUE

**Public :**

Classes primaires et secondaires

**Période :**

20 janvier au 15 février 97

**Documents pédagogiques :**

Jeu de découverte

Plaquette : "Les métiers du bâtiment et leurs outils".

Présentée à Espace Gard, cette exposition, conçue autour de la collection d'outils anciens mis à disposition par Pierre Henin industriel nîmois, fut prétexte à diverses animations, rencontres et débats.

Une série de tableaux réalisée par Hervé Bertrand illustraient l'évolution de la construction et des techniques de l'art de bâtir.

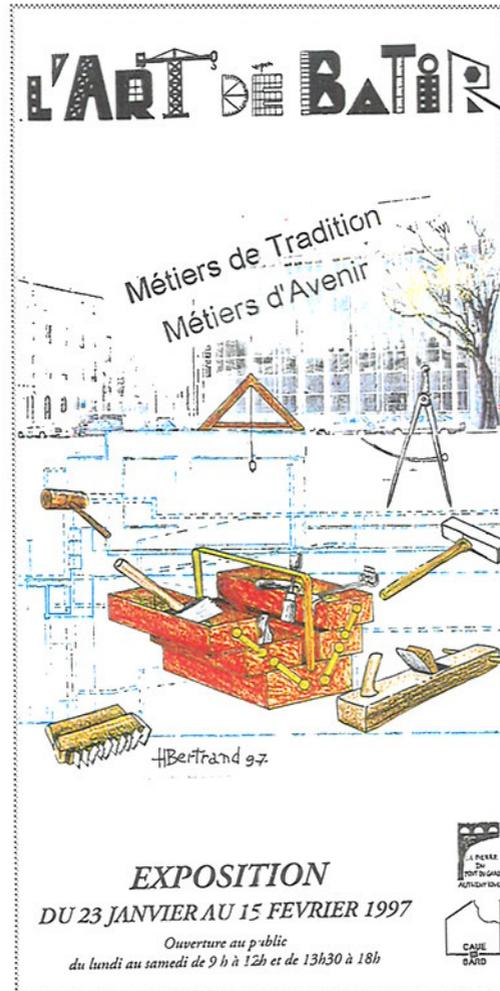
24 classes primaires ou secondaires, pour l'essentiel Nîmoises, participèrent aux ateliers.

L'animation pédagogique s'appuyait sur l'évolution des outils et les métiers générés par les techniques constructives. La visite commentée permettait de découvrir des outils insolites. Des jeux et des films vidéo complétaient ces animations.

La Maison des Compagnons du Devoir de Nîmes ainsi que plusieurs fabricants de matériaux apportaient leur contribution à l'illustration de ces métiers.

## ReGARDs d'Architectures 97

"L'Art de bâtir, métiers de tradition, métiers d'avenir"



### PARTICIPANTS :

LYCEE CONDORCET	M. LEROUX
15 élèves de 4ème techno et 15 élèves de 3ème techno	
ECOLE LEO ROUSSON	Mme VAN TIEGHEM
24 élèves de CM2	
LEP F. MISTRAL	M. BELLO
9 élèves BEP Serrurerie-Métallerie	
ECOLE D'APPLICATION DU MONT DU PLAN	Mme NEYRENEUF
27 élèves de CM1	
ECOLE ELEMENTAIRE DE LA PLACETTE	M. PRAT
25 élèves de CE1	
GROUPE SCOLAIRE LA PEYROUSE	M. ALVAREZ
2 classes de CM2	
LYCEE ST VINCENTDE PAUL	Mme VEDRINS
45 élèves de 2ème Année BTS Tourisme	
ECOLE DU MONT DU PLAN	M. PROST
24 élèves de CE à CM 2	
LYCEE DHUODA	M. MARTINEZ
12 élèves de 1ère économie de la construction	
16 élèves de Terminale économie de la construction	
LYCEE F. MISTRAL	M. MARTINEZ
18 élèves de Terminale économie de la construction	
ECOLE DE LA VALSAINTE	Mme JEAN
25 élèves de CE 2	
IUFM	M. TALAGRAND
10 enseignants stagiaires	

*ReGARDs d'Architectures 97*

*"L'Art de bâtir, métiers de tradition, métiers d'avenir"*



## *Centre de Formation et d'Orientation de Castillon*

**Thème :**

**"L'habitat et les facteurs  
d'hygiène et de confort"**

**Intervenants :**

Anne-Marie Champin  
Françoise Pinna-Longuet

**Enseignante :**

Mme Barre

**Public :**

1ère année du BEPA

**Période :**

Mars à Mai 96  
2 journées

**Documents pédagogiques:**

Extraits de l'exposition "Maison  
rêvée, Maison vécue, présentés à  
l'école.

Le Centre de Formation et d'Orientation de Castillon sollicite chaque année le CAUE afin que ses élèves bénéficient de 2 à 3 interventions portant sur l'acte de bâtir.

Outre les facteurs d'hygiène et de confort cette année l'accent a été mis sur les formes architecturales illustrées par l'exposition "Maison rêvée, Maison vécue".

Un architecte du CAUE participa au jury du diplôme des élèves.

## *E c o l e   d u   P a n s é r a   à   A l è s*

**Thème :**

**Découverte du quartier de  
Rochebelle**

**Intervenants :**

Françoise Pinna-Longuet  
Roland Coutel

**Enseignants :**

Mme Larguier, Directrice  
Mr Fournier, Mme Blanquet,  
Mme Carlier, Mme Mahin

**Public :**

7 classes primaires  
du CP au CM 2

**Documents pédagogiques :**

Plans IGN et cadastraux  
Historique sur la toponymie.

L'école du Panséra, nouvellement reconstruite, a basé son projet d'école sur l'identité du quartier de Rochebelle.

Le CAUE a été sollicité par sa Directrice pour mettre en place un circuit de découverte qui permette la lecture des traces de l'histoire et des activités qui ont marqué ce site.

Une visite de la mine témoin complétait ce circuit de visite.

*Déroulement de l'intervention :*

1. Lecture de plans à partir de la carte IGN et des documents cadastraux sur le quartier :
  - repérage des principaux éléments du relief,
  - limites géographiques du quartier.
2. Historique d'Alès et du quartier.
3. Circuit de visite : il emprunte la rue de Rochebelle en partant du Roc de Duret, en direction de la verrerie et de la mine témoin. Le regard des enfants s'exerce à la reconnaissance de l'architecture liée aux traces des filatures et de la mine.

## *Ecole La Condamine à Sommières*

**Thèmes :**

**Lecture du paysage  
Aménagement de la cour de  
l'école**

**Intervenant :**

Roland Coutel

**Enseignante :**

Mme Cavalier

**Public :**

Classe de CE 2

**Période :**

Année scolaire 96/97  
1 à 2 fois par mois.

### **1. Lecture du paysage**

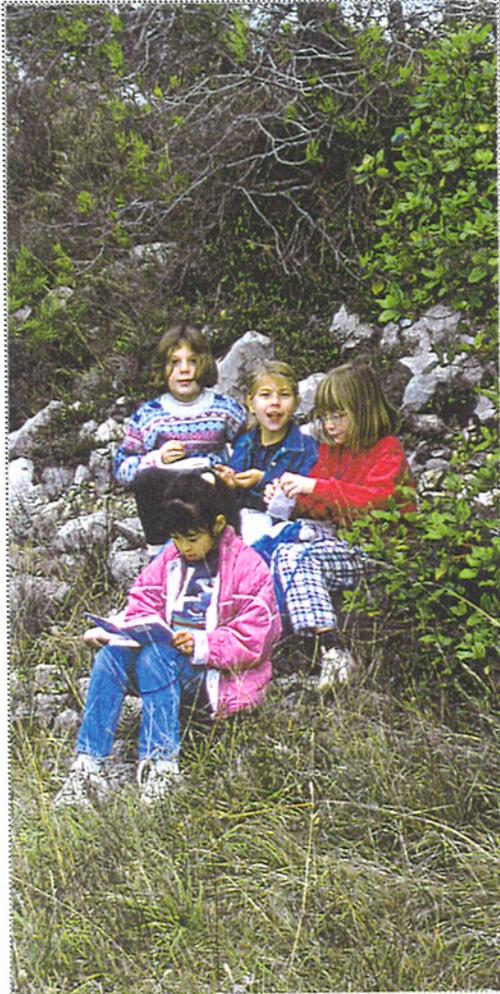
Après avoir choisi un point d'observation offrant une vue lointaine sur la cité, à partir duquel fut réalisé un montage photographique, les enfants procédèrent à l'analyse du site :

- son occupation (la plaine cultivée, les zones urbanisées, les espaces naturels, la topographie...)
- les variations de couleurs (les terres cultivées, les massifs boisés, le bâti...)
- la typologie du bâti, permettant la lecture des différentes étapes de l'urbanisation.

Après cette sensibilisation à la lecture du paysage, les élèves furent initiés à la lecture de plans.

- découverte du vocabulaire propre à la profession d'architecte ou de paysagiste,
- symboles graphiques des végétaux sur plan et leur disposition lors de la conception d'un aménagement,
- relevé de la cour de l'école, travail sur la notion d'échelle.

## *Ecole La Condamine à Sommières (suite)*



### **2. Aménagement de la cour de l'école**

- Identification des besoins fonctionnels et des réponses à y apporter.
- Différences des hauteurs de plantes, des couleurs et des périodes de floraison.
- Choix d'une partie de la cour destinée à être aménagée.
- Détermination du parti d'aménagement : intérêt de la "haie oblique", en limite du domaine public qui masquera la rue tout en laissant des ouvertures ponctuelles.

La municipalité a décidé de refaire la clôture du groupe scolaire afin d'encourager les enfants dans leur action.

Diverses animations accompagnèrent cette intervention :

- projection d'un document vidéo sur une initiative comparable en Catalogne
- lecture d'un conte poétique sur les jardins de La Fontaine à Nîmes.

## *Ecole de Brouzet-les-Quissac*

**Thème :**

**Aménagement de la cour**

**Intervenants :**

Roland Coutel

**Enseignante :**

Mme Mutel

**Public :**

1 classe CE 1/CE 2

**Période :**

Année scolaire 96/97

5 interventions prévues

A la demande de l'enseignante le CAUE a été sollicité pour accompagner les enfants dans une réflexion sur leur cour et la réalisation d' une "mare" par les élèves.

Après avoir évoqué les besoins propres à cet aménagement, les élèves réalisèrent le relevé de la cour, accompagné d' un travail sur la géométrie, les échelles et la triangulation .

Les interventions successives permirent ensuite d'aborder :

- l'approche du langage spécifique au paysage ainsi que la découverte des plantes méditerranéennes,
- la représentation graphique des végétaux sur plan,
- la réalisation d'un schéma d'aménagement d'ensemble incluant une mare, rayonnant depuis le "centre" de l'école pour former des fuseaux saisonniers de floraison, inspirés d'une horloge.

## *E c o l e L a k a n a l à N î m e s*

**Thème :**

**"Adoptez un jardin"**

**Intervenants :**

CAUE : Françoise Pinna-Longuet  
Roland Coutel - Thierry Voelckel  
Atelier Patrimoine de Nîmes  
Service Environnement Ville  
de Nîmes

**Enseignant :**

Mme Cristel

**Public :**

Classe de CM 2

**Période :**

d'Octobre 96 à Mai 97  
4 interventions

**Documents pédagogiques :**

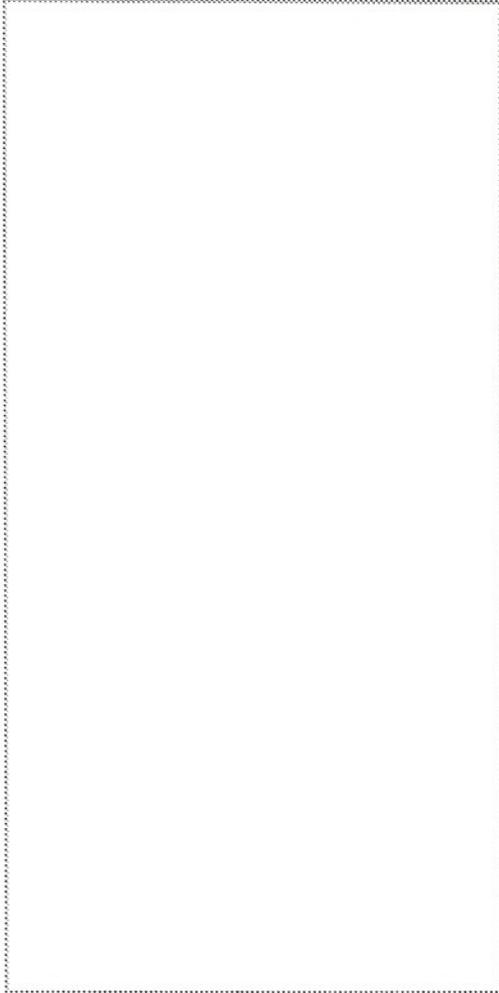
Conte : "le conseil de La Fontaine"  
Jeu de piste dans les jardins.

La DIREN, la Ville de Nîmes et le CAUE ont, dans le cadre de l'opération nationale "Adoptez un jardin", créé et animé un atelier patrimoine ayant pour thème le jardin de La Fontaine.

*Le contenu pédagogique:*

1. Découverte des jardins de la fontaine à partir d'un jeu s'appuyant sur le conte "Le Conseil de La Fontaine", étudié en classe. Observation des lieux (composition, sensations, végétation, usagers...), animation collective.
2. Approche historique avec l'atelier patrimoine.
3. Travaux pratiques, à l'Hôtel de Bernis : les intervenants (élus, paysagiste, jardinier...), la lecture de plans (les échelles, l'orientation...), animés par le CAUE.
4. Rencontre avec les agents espaces-verts du jardin de La Fontaine (ville de Nîmes).
5. Visite de la pépinière municipale.
6. Initiation à la conception et à la réalisation d'un jardin (animation CAUE).
7. Visite du jardin des plantes à Montpellier.

*Ecole Lakana l à Nîmes*



## *Journées Mondiales de l'eau :* *16 classes primaires pour "Nîmes au fil de l'eau"*

**Thème :**

**L'eau à travers la ville**

**Intervenants :**

Organisateurs : Ville de Nîmes -  
CAUE : Thierry Baumet - Hervé  
Bertrand - Roland Coutel - Thierry  
Voelckel

Partenaires: Cie du BRL - SAUR

**Public :**

16 Classes de CE 2 à CM 2

**Période :**

Mai 97 - 2 semaines

**Documents pédagogiques :**

Livret enseignant, "Nîmes au fil de  
l'eau",

Jeux de piste dans Nîmes entre la  
Fontaine Pradier et la place  
d'Assas  
et le réservoir Bonfa et la Place  
d'Assas

La ville de Nîmes et plusieurs partenaires dont le CAUE du Gard se sont associés pour célébrer au travers de plusieurs manifestations, la Journée Mondiale de l'Eau.

Durant deux semaines, du 17 au 28 Mars 97, le CAUE a participé à la mise en oeuvre et à l'animation d'Ateliers ouverts aux enfants des classes de CM 1 / CM 2 d'écoles nimoises.

Leur objectif était de reconstituer le circuit de l'eau potable à Nîmes à partir d'expériences, d'expositions et de maquettes.

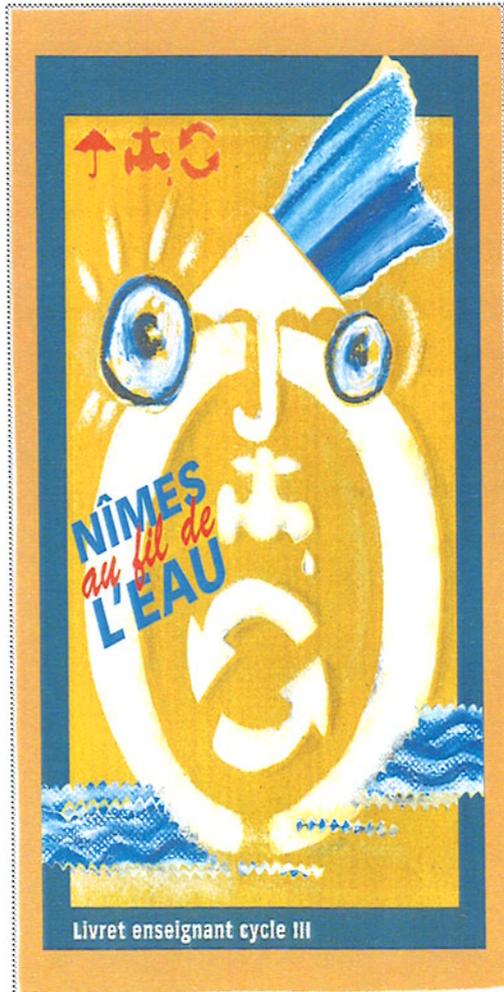
Ces ateliers tournaient autour de 5 thèmes :

- le circuit de l'eau potable
- les conseils pour une meilleure utilisation
- la dégustation de l'eau
- les procédés d'épuration
- les causes de la pollution.

Dans le cadre de la parution du livret destiné aux enseignants "Nîmes au fil de l'eau", la ville de Nîmes en association avec le CAUE du Gard et Nîmes Ville d'Art et d'Histoire ont élaboré deux circuits à travers la cité, au cours desquels des énigmes étaient posées aux participants.

Au terme de ces deux parcours, place d'Assas, un goûter et un lâcher de ballons par les enfants clôturaient la manifestation pendant laquelle était distribuée la plaquette destinée aux enseignants "Nîmes au fil de l'eau".

*" Nîmes au fil de l'eau" (participants)*



Ecoles	Classes	Enseignants	Elèves
Eau Bouillie	CM2	M. Leufflen	22
Enclos Rey	CM1	Mme Pellegrinato	23
Enclos Rey	CM2	Mme Navarro	26
Jean Jaurès	CM1	M. Bouville	26
La Gazelle	CE2	Mme Tolmos	25
Albert Camus	CE2	Mme Chassagnot	23
Jean Macé	CM2	Mme Lafont	30
Armand Barbès	CM2	Mme Granier	30
Mas Roman	CM2	Mme Baumel	20
La Placette	CM2	M. Bouville	26
Léon Vergnole	CM1	M. Carolinsky	17
Marie Soboul	CM2	Mme Rousson	26
Jeanne de Lys	CM1/CM2	Mme Bergonnier	31
Gustave Courbet	CM1/CM2	Mme Nouvel	20
La Valsainte	CM1	Mme Pyrek	17
Marguerite Long	CM1	Mme Brun	22

Dans le cadre du programme des  
**JOURNÉES DE L'ENVIRONNEMENT**

**LA VILLE DE NIMES**  
et ses partenaires  
**SAUR et BRL**

en collaboration avec le  
**CAUE du Gard,**

ont le plaisir de vous informer de  
la parution du livret pédagogique

# NÎMES *au fil de* L'EAU

Ce livret destiné aux enseignants du cycle 3,  
sera remis gracieusement sur simple demande auprès de la

Direction Environnement & Conception Espaces Verts  
Mairie de Nîmes - 32, quai de la Fontaine - 30033 Nîmes cedex  
Tél : 04.66.36.01.36 ou 04.66.36.01.13



*L'eau nous est si familière qu'on oublie combien lente et difficile fut sa conquête.*

*Nîmes, née d'une source, a sa propre histoire de l'eau. Une histoire connue pour ses grands moments, beaucoup moins pour ceux qui s'écrivent au jour le jour entre le captage de l'eau à Comps et le Vistre.*

*C'est l'objet de ce livret que de rappeler que même enterrée et canalisée, l'eau est capitale et si vulnérable.*

*Il a également pour objectif de montrer aux enfants que derrière ce geste si simple et si rapide qu'est celui de « tourner le robinet », se trouve tout un travail de « Romain », en amont pour notre alimentation en eau et en aval pour l'épurer.*

## **Livret en 6 chapitres**

- I Et l'eau créa Nîmes
- II L'eau au naturel
- III L'alimentation en eau
- IV L'assainissement de l'eau
- V L'eau entre calamité et fragilité
- VI Le coût de l'eau

*Vous trouverez au dos le programme des Journées de l'Environnement.*

## *E c o l e L a C i g a l e à N î m e s*

**Thème :**

**Parcours de découverte  
architecturale "Léon et Léa"**

**Intervenants :**

Françoise Miller - Roland Coutel  
Françoise Pinna-Longuet

**Enseignants :**

Mme Roux : CM 2 - M. Mateos :  
CM 1/CM 2 - Mme Lenatur : CE 2

**Public :**

CE 2 - CM 1 - CM 2

**Période :**

Mois d'Avril : 3 séances sur le site  
3 séances jeu de maquette

**Documents pédagogiques :**

Conte "Léon et Léa" - Jeux de piste  
Nîmes à travers les plans -  
Maquette du cintre en siporex

Trois enseignants de l'Ecole La Cigale ont sollicité le CAUE du Gard pour offrir à leurs élèves une découverte architecturale de Nîmes.

Après un historique général de la ville de Nîmes illustré par le diaporama "Nîmes à travers ses plans" et la lecture, en classe, du conte "Léon et Léa à la recherche du génie des Eaux", les élèves, répartis en plusieurs groupes, ont été invités, à la faveur d'un "jeu de piste", à découvrir la ville médiévale.

*"Journées de l'arbre"*  
*14 classes primaires du Canton Beaucaire*

**Thème :**

**"L'homme qui plantait  
les arbres"**

**Intervenants :**

PEEP de Beaucaire - Ecoles de  
Beaucaire - CAUE 30 - ONF

**Public :**

14 classes du CE 1 au CM 2

**Période :**

22 et 23 Mai 1997

**Documents pédagogiques :**

Jeux de reconnaissance des  
feuilles : "Quelle est donc cette  
feuille ?"

Puzzles

Panneaux Albums:

"Dessine-moi un arbre"

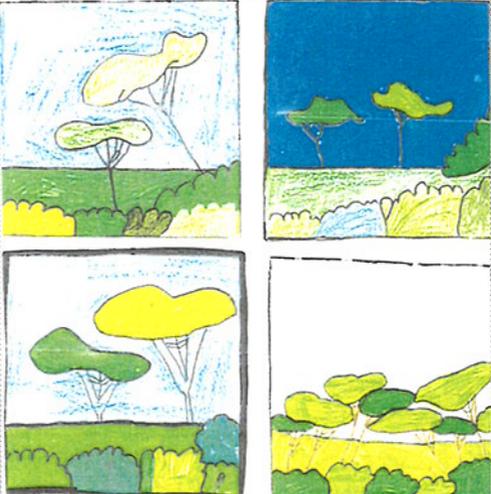
Jeu de l'arbre

A l'occasion de la "Journée de l'Arbre" et à la demande de l'Association des Parents d'Elèves "PEEP" de Beaucaire, le C.A.U.E. est intervenu pour animer des ateliers destinés aux enfants des écoles du canton de Beaucaire sur le thème de la forêt, l'arbre et le bois.

Le Casino de Beaucaire a ainsi accueilli, les Jeudi 22 et Vendredi 23 Mai, quatorze classes qui ont participé aux animations proposées par le CAUE.

*14 classes primaires du Canton de Beaucaire*

**EXPO ANIMATION**  
**L'HOMME QUI PLANTAIT DES ARBRES**



**BEAUCAIRE**  
**CASINO MUNICIPAL**  
les 22 et 23 mai 1997  
9h00-12h00 & 13h30-18h30  
Entrée libre et gratuite  
04.66.59.06.38  
L'affiche a été réalisée par l'École de la Condamine



## *Prévisions d'Actions Scolaires 97 - 98*

Aigues-Mortes (Ecole Charles Gros)

Sensibilisation à l'environnement scolaire, aménagement de la cour de l'école.

Alès (Association "ESPACE")

Lecture de Paysage "Le bassin minier d'Alès".

Castillon du Gard (Centre de Formation et d'Orientation - BTS/ESF)

Initiation à l'urbanisme et au logement, le confort dans l'habitat.

Le Vigan (Lycée - Collège)

Animation pédagogique autour de l'extension du collège.

Montclus (Association d'Accueil et d'Animation)

Circuit de découverte architecturale

Nîmes (Ecole des Elèves Moniteurs-Educateurs de la CCI)

"Qu'est-ce qu'habiter" ?

Nîmes (Lycée d'Enseignement Professionnel Frédéric Mistral)

Chantier école du Château de Roquevaire : "Les techniques traditionnelles de réhabilitation".

Nîmes (Lycée Camargue)

"Urbanisme, architecture, habitat et environnement".

Ville de Nîmes (Museum d'Histoire Naturelle - 6 classes primaires)

"Maset d'hier et d'aujourd'hui"

## *Prévisions d'Actions Scolaires 97 - 98 (suite)*

Nîmes (Ecole Lakanal)

Atelier Patrimoine : "J'adopte un jardin"

Nîmes (Ecole maternelle Charles Martel)

Découverte de l'architecture du quartier, d'aménagement de la cour de l'école.

Nîmes (Ecole Paul Marcellin)

Sensibilisation à l'environnement scolaire, aménagement de la cour de l'école.

Nîmes (Ecole Marie Soboul)

Découverte de l'environnement urbain, la romanité à Nîmes, visite commentée d'une place publique (place d'Assas).

Nîmes (Ecole maternelle D. Casanova)

Projet de découverte du quartier.

Saint Hilaire de Brethmas (Ecole maternelle)

Découverte de l'environnement, projet de réalisation d'une fresque murale.

Saint Privat des Vieux (Ecole primaire)

Projet d'école, découverte de l'environnement.

Sommières (Ecole primaire La Condamine)

L'eau et les fontaines dans la ville - l'eau et les ouvrages d'art.

Tavel (Ecole primaire)

Réalisation d'une fresque murale sur le thème de l'eau.

Uzès (Atelier Patrimoine au collège)

L'architecture défensive médiévale.